

Kính gửi: CHI CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM TỈNH ĐỒNG NAI

THÔNG BÁO

V/v: Thay đổi nhãn Đường Tinh Luyện

- Căn cứ giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 3600495818 của Công Ty Cổ Phần Hàng Tiêu Dùng Biên Hòa.
- Căn cứ hồ sơ tự công bố số 16//BHC/2022 cho sản phẩm Đường Tinh Luyện ngày 10.01.2022 và thông báo bổ sung nhãn Đường Tinh Luyện ngày 19.05.2022 & 27.06.2023.
- Căn cứ Nghị định 43/2017/NĐ-CP ngày 14/04/2017 về việc ghi nhãn hàng hóa.
- Căn cứ Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 về việc thi thành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.

Sản phẩm “ĐƯỜNG TINH LUYỆN” đã được CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA tự công bố với số thứ tự công bố sản phẩm là 16/BHC/2022 ngày 10.01.2022 và thông báo thay đổi nhãn ĐƯỜNG TINH LUYỆN số 448/2022/TB-BHC ngày 19.05.2022 & số 397/2023/TB – BHC ngày 27.06.2023.

Căn cứ nhu cầu sản xuất kinh doanh của công ty, chúng tôi có nhu cầu thay đổi nhãn ĐƯỜNG TINH LUYỆN quy cách 50 gói x 6g (300 g) & 50 gói x 8 g (400 g) chi tiết như sau:

1. Thay đổi cho quy cách 50 gói x 6g (300 g):

Nội dung	Nhãn cũ	Nhãn mới
Thông tin dinh dưỡng (/100g)	Năng lượng : 399.2 Kcal Hydrat cacbon: 99.8 g	Năng lượng : 399.6 Kcal Hydrat cacbon: 99.9 g
Chỉ tiêu chất lượng	Saccharose $\geq$ 99.8 %	Không thể hiện.
Khối lượng tịnh	50 gói x 6 g	300 g 50 gói x 6 g
Thông tin cảnh báo	Logo, hình ảnh cảnh báo.	Không sử dụng sản phẩm khi có dấu hiệu hư hỏng. Logo, hình ảnh cảnh báo.
Hướng dẫn bảo quản	Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp, nơi có nhiệt độ hay độ ẩm cao.	Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh nơi ẩm, nhiệt độ cao và dưới ánh nắng mặt trời.



Nội dung	Nhãn cũ	Nhãn mới
Hướng dẫn sử dụng	Được sử dụng trực tiếp trong chế biến thức ăn, thức uống. Đặc biệt thích hợp cho các đồ uống như: trà, cà phê, cocktails và nước trái cây,... Phù hợp sử dụng trong các quán cà phê, nhà hàng, khách sạn, phòng khách gia đình,...	Sử dụng trực tiếp hoặc dùng trong chế biến thực phẩm.
Logo	TTC Sugar	TTC AgriS
Mã QR	Chưa thể hiện.	Cập nhật mã QR lên thiết kế bao bì.

2. Thay đổi cho quy cách 50 gói x 8 g (400 g):

- Thay đổi bộ cục thiết kế bao bì.
- Cập nhật mã QR lên thiết kế bao bì.

Công ty chúng tôi cam kết tuân thủ thực hiện đúng các quy định của luật pháp về việc ghi nhãn hàng hóa theo nghị định 43/2017/NĐ-CP ngày 14/04/2017 về nhãn hàng hóa và thông tư 05/2019/TT-BKHCN ngày 26/06/2019 về việc quy định chi tiết thi hành một số điều của nghị định 43/2017/NĐ-CP, nghị định 111/2021/NĐ-CP sửa đổi, bổ sung một số nghị định 43/2017 NĐ – CP.

Kính thông báo đến Quý cơ quan và Khách hàng các nội dung thay đổi nêu trên.

Đính kèm nhãn thay đổi.

Trân trọng

Nơi nhận: Như trên, lưu QHSE.



Phan Minh Nhật



L. QUS E^m

11.09.23

Phan Thị Thu

P. KTCN

12.05.23

L.V. Thiên

Duy ết



110mm

5

100mm

5

Phan Minh Nhật

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900



6g



6g



CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900

5.5

9.5

20

9.5

5.5

I QUSB^{an}
11.9.23
Phan Thi Thu

P. KTCN
12.09.23
L.V. Hiền

Duyệt
CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
TP. BIÊN HÒA - T. ĐỒNG NAI

110mm

100mm

Phan Minh Nhật

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900



6 g



6 g



CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900

5.5 9.5 20 9.5 5.5

Phan Thị Thu

11-10-23

Phan Thị Thu



Phan Minh Nhật



ĐƯỜNG TINH LUYỆN



Khối lượng tịnh: 300 g
(50 gói x 6 g)

Đường Tinh Luyện Biên Hòa là loại đường tinh khiết sản xuất từ giống mía tốt nhất, thông qua quá trình tinh lọc tự nhiên, không sử dụng hóa chất tẩy trắng. Sử dụng đường Biên Hòa cho các loại thực phẩm, thức ăn nhẹ hay đồ uống để được thưởng thức hương vị ngọt ngào từ thiên nhiên.

Biên Hòa Extra Refined Sugar is a premium grade sugar produced from the best strain of sugar cane with a natural purification process, using no chemical bleach. Add Biên Hòa sugar to your food and beverage to taste the sweetness from nature.

THÔNG TIN DINH DƯỠNG (100 g) NUTRITION FACTS (100 g)	
Năng lượng - Energy	399,6 kcal
Hydrat cacbon - Carbohydrate	99,9 g

THÀNH PHẦN INGREDIENTS	
Đường mía - Cane sugar	100 %

**HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN
STORAGE INSTRUCTIONS**
Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.
Store in cool and dry place.
Tránh nơi ẩm, nhiệt độ cao và dưới ánh nắng mặt trời.
Keep away from high moisture, heat and direct sunlight.

**HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
USAGE INSTRUCTIONS**
Sử dụng trực tiếp hoặc dùng trong chế biến thực phẩm.
Use directly or use in food processing.

Được sử dụng trực tiếp trong chế biến thức ăn, thức uống. Đặc biệt thích hợp cho các đồ uống như trà, cà phê, cocktail và nước trái cây, ... Phù hợp sử dụng trong các quán cà phê, nhà hàng, khách sạn, phòng khách gia đình, ...
Use directly in preparation of food and sweetened drinks. Perfect for tea, coffee, cocktails, fruit juice, ... Suitable for service at coffee shops, hotel, restaurant, etc.

**HẠN SỬ DỤNG
EXPIRY DATE**
Sử dụng tốt nhất trước 48 tháng kể từ ngày sản xuất.
Best before 48 months from production date.
Ngày sản xuất được in trên bao bì.
Production date is printed on product package.

**THÔNG TIN CẢNH BÁO
WARNINGS**
Không sử dụng sản phẩm khi có dấu hiệu hư hỏng.
Do not use the product when it shows signs of damage.
Giữ môi trường sạch đẹp, vui lòng bỏ vào thùng rác sau khi sử dụng.

Đường Biên Hòa từ lâu ghi nhận "100% mía đường tinh khiết" trên tất cả các dòng sản phẩm của mình. Mọi sản phẩm là bảo chứng cho nỗ lực của chúng tôi để đem đến cho bạn các sản phẩm đường tinh khiết và tinh khiết, được sản xuất từ giống mía tốt nhất với công nghệ an toàn nhất, giúp bạn tận hưởng trọn vẹn các món ăn mang hương vị thơm ngon và tốt cho sức khỏe.

**SẢN PHẨM CỦA
PRODUCT OF**
CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Khu công nghiệp Biên Hòa 1, Phường An Bình,
Thị trấn Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam
Website: www.ttcagris.com.vn
BIÊN HÒA CONSUMER JOINT STOCK COMPANY
Biên Hòa 1 Industrial Zone, An Binh Ward,
Biên Hòa City, Đồng Nai Province, Vietnam

Xuất xứ Việt Nam
Made in Vietnam



P. QHS B

16.09.23

Phan Thị Thu

Duy 2r



110mm

100mm

5

5

Phan Minh Nhật

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900



8 g



8 g



CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900

50mm

5.5

9.5

20

9.5

5.5

P. QUS E^m

huy 16.09.23

Phan Thị Thu

Duy 2r



110mm

100mm

Phan Minh Nhật

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900



8g



8g



CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA - Hotline: 1800 599 900

50mm

5.5

9.5

20

9.5

5.5

L. QHS B^m

11.10.23

Phan Thị Thu



Phan Minh Nhật



SẢN PHẨM CỦA PRODUCT OF

CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Khu công nghiệp Biên Hòa 1, Phường An Bình,
Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam
Website: www.ttdh.com.vn

BIÊN HÒA CONSUMER JOINT STOCK COMPANY
Bien Hoa 1 Industrial Zone, An Binh Ward,
Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam

Xuất xứ: Việt Nam
Made in Vietnam



HOTLINE
1800 599 900



8 935015 510133

TU HẠO LÀ THÀNH VIÊN



ĐƯỜNG TINH LUYỆN



Khối lượng tịnh: 400 g
(50 gói x 8 g)



Đường Tinh Luyện Biên Hòa là loại đường tinh khiết cao cấp sản xuất từ giống mía tốt nhất, thông qua quá trình tinh lọc tự nhiên, không sử dụng hóa chất tẩy trắng. Sử dụng đường Biên Hòa cho các loại thực phẩm, thức ăn nhẹ hay đồ uống để được thưởng thức hương vị ngọt ngào từ thiên nhiên.

Bien Hoa Extra Refined Sugar is a premium grade sugar produced from the best strain of sugar cane with a natural purification process, using no chemical bleach. Add Bien Hoa sugar to your food and beverage to taste the sweetness from nature.

THÔNG TIN DINH DƯỠNG (100 g) NUTRITION FACTS (100 g)

Năng lượng - Energy 399,6 Kcal
Hydrat cacbon - Carbohydrate 99,9 g

THÀNH PHẦN INGREDIENTS

Đường mía - Cane sugar 100 %

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN STORAGE INSTRUCTIONS

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.
Store in cool and dry place.
Tránh nơi ẩm, nhiệt độ cao và dưới ánh nắng mặt trời.
Keep away from high moisture, heat and direct sunlight.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG USAGE INSTRUCTIONS

Sử dụng trực tiếp hoặc dùng trong chế biến thực phẩm.
Use directly or use in food processing.

Được sử dụng trực tiếp trong chế biến thức ăn, thức uống. Đặc biệt thích hợp cho các đồ uống như trà, cà phê, cocktails và nước trái cây. ... Phù hợp sử dụng trong các quán cà phê, nhà hàng, khách sạn, phòng khách gia đình, ...

Use directly in preparation of food and sweetened drinks. Perfect for tea, coffee, cocktails, fruit juice, ... Suitable for service at coffee shops, hotel, restaurant, etc.

HẠN SỬ DỤNG EXPIRY DATE

Sử dụng tốt nhất trước 48 tháng kể từ ngày sản xuất.
Best before 48 months from production date.
Ngày sản xuất được in trên bao bì.
Production date is printed on product package.

THÔNG TIN CẢNH BÁO WARNINGS

Không sử dụng sản phẩm khi có dấu hiệu hư hỏng.
Do not use the product when it shows signs of damage.

Giữ môi trường sạch đẹp, vui lòng bỏ vào thùng rác sau khi sử dụng.

L. QNS B²

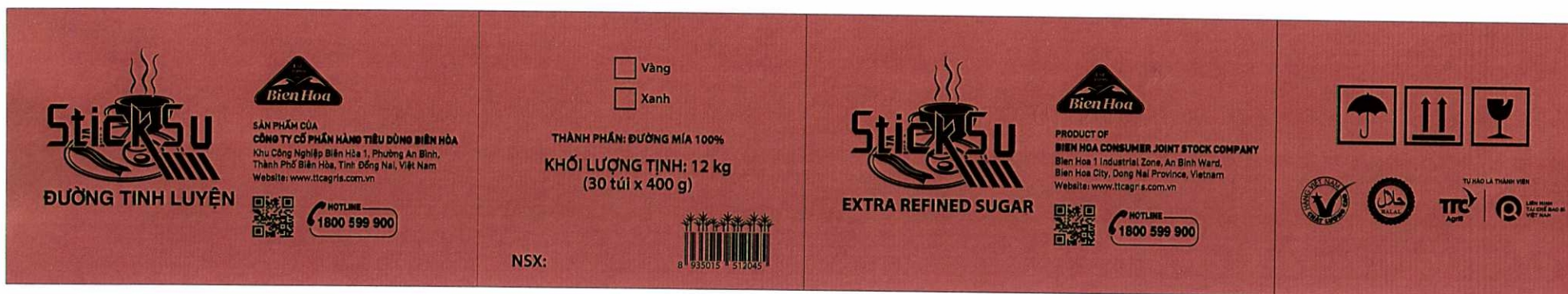
Ngày 16/09/23

Phan Thị Thu

Đang chờ



Phan Minh Nhật



460 mm

320 mm

460 mm

320 mm

L. QHS B^m

hm 16-09.23

Phan Thị Thu



Phan Minh Nhật



460 mm

285 mm

460 mm

285 mm